UNIVERSITÄT PASSAU

Geistes- und Kulturwissenschaftliche Fakultät

Stand: 23.01.2024

Literaturliste mit Hinweisen zur Vorbereitung auf die mündliche Staatsexamensprüfung zum Thema *Mehrsprachigkeit* im Fach Deutsch als Zweitsprache (DaZ)

- Budde, Monika (2015): Sprachliche und kulturelle Heterogenität als Potenziale im Fremdsprachenunterricht nutzen. In: Michalak, Magdalena / Rybarcyk, Renata (Hrsg.): Wenn Schüler mit besonderen Bedürfnissen Fremdsprachen lernen. Weinheim, Basel: Beltz, S. 64-87.Gogolin, Ingrid (2008/2): Der monolinguale Habitus der multilingualen Schule. Münster: Waxmann, S. 30-35.
- Hu, Adelheid (2016): Mehrsprachigkeit. In: Burwitz-Melzer, Eva / Mehlhorn, Grit / Riemer, Claudia / Busch, Karl-Richard / Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.): Handbuch Fremdsprachenunterricht. 6., völlig überarbeitete und erweiterte Auflage. Tübingen: A. Francke, UTB, S. 10-15.
- Neuland, Eva / Peschel, Corinna (2016): Mehrsprachigkeit und Deutschunterricht. Zur Einführung. In: Der Deutschunterricht (5), S. 2-7.
- Hufeisen, Britta / Marx, Nicole (2014/2): EuroComGerm Die sieben Siebe: Germanische Sprachen lesen lernen. Aachen: Shaker, S. 10-20.
- Maak, Diana / Ricart Brede, Julia (2018): Mittlersprache(n) im Schulkontext: theoretische Rahmung und konkrete Einsatzmöglichkeiten. In: Gebele, Diana / Zepter, Alexandra L. (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. Unterricht mit neu zugewanderten Kindern und Jugendlichen. Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren, S. 62-78.
- Montanari, Elke / Panagiotopulou, Julie A. (2019): Mehrsprachigkeit und Bildung in Kitas und Schule. Tübingen: Narr Francke Attempto, S. 45-58.
- Oomen-Welke, Ingelore (2019): "Kultur der Mehrsprachigkeit" wie es dazu kam und wie das Konzept sich entwickelt hat. In: Maak, Diana / Ricart Brede, Julia (Hrsg.): Wissen, Können, Wollen sollen? (Angehende) LehrerInnen und äußere Mehrsprachigkeit. Reihe: Mehrsprachigkeit, Band 46. Münster: Waxmann, S. 39-58.
- Petkova, Marina (2018): Code-switching und Gruppenkonstellationen. In: Neuland, Eva / Schlobinski, Peter (Hrsg.): Handbuch Sprache in sozialen Gruppen. Berlin: de Gruyter, S. 218-232.
- Ricart Brede, Julia (2022): Deutschunterricht und Mehrsprachigkeit. In: von Brand, Tilman / Kilian, Jörg / Sosna, Anette / Riecke-Baulecke, Thomas (Hrsg.): Basiswissen Lehrerbildung: Deutsch unterrichten. Hannover: Klett Kallmeyer, S. 329-347.
- Ricart Brede, Julia / Pliska, Enisa (2021): Mehrsprachigkeit als omnipräsentes Phänomen sprachlicher Landschaften: Ein Plädoyer für den Einsatz von Linguistic Landscaping im Lehramtsstudium. In: Rösch, Heidi / Bachor-Pfeff, Nicole (Hrsg.): Mehrsprachliche Bildung im Lehramtsstudium. Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren, S. 131-154.
- Riehl, Claudia Maria (2014): Sprachkontaktforschung. Eine Einführung. Tübingen: Narr Francke Attempto, S. 21-34.
- Rösch, Heidi (2019): Linguizismus(-kritik) in der Lehrkräftebildung. In: Schmölzer-Eibinger, Sabine / Akbulut, Muhammed / Bushati, Bora (Hrsg.): Mit Sprache Grenzen überwinden. Sprachenlernen und Wertebildung im Kontext von Flucht und Migration. Münster: Waxmann, S. 179-194.
- Rösch, Heidi (2021): Mehrsprachliche Bildung im Lehramtsstudium. Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren, S. 131-154
- Spiekermann, Helmut (2010): Variation in der deutschen Sprache. In: Krumm, Hans-Jürgen / Fandrych, Christian / Hufeisen, Britta / Riemer, Claudia (Hrsg.): Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Reihe: HSK, Band 39.1. Berlin: Walter de Gruyter, S. 343-359.
- Thöne, Clara / Kölling, Marei (2023): Translanguaging als Weg zur mehrsprachigen Bildung? In: Hack-Cengizalp, Esra / David-Erb, Melanie / Corvacho del Toro, Irene (Hrsg.): Mehrsprachigkeit und Bildungspraxis. Reihe: Mehrsprachigkeit in Bildungskontexten, Band 2. Bielefeld: wbv, S. 13-31.

Zur Vertiefung:

- Busch, Brigitta (2013): Mehrsprachigkeit. Wien: UTP, facultas wuv.
- Fäcke, Christiane / Meißner, Franz-Joseph (2019): Handbuch Mehrsprachigkeits- und Mehrkulturalitätsdidaktik. Tübingen: A. Francke Narr.
- Földes, Csaba / Roelcke, Thorsten (Hrsg.) (2022): Handbuch Mehrsprachigkeit. Reihe: HSW, Band 22. Berlin: De Gruyter.
- Riehl, Claudia Maria (2014): Mehrsprachigkeit: eine Einführung. Darmstadt: WBG.